

Testo critico

I

1 Anuis et desesperance
m'ont fait targier de canter.
Or ai une ramembrance
ki me fait ratalenter
5 de cançon trover
pour la bele cui j'aour,
qi sur toutes a biauté et valour.

2. m'ont fait] mi fet **V** 6. cui] que **R** quia

II

Si tost con vi sa samblance,
son tres bel viaire cler
10 et sa bele contenance
que tous li mons doit loer,
convint demourer
mon cuer a li sans retour,
dont jou merci souvent loial Amour.

8. con] ke **Z**; vi] voi **R**; samblance] biauté **V** 9. son tres] et son **V** 11. que tous li mons] si qu'a li m'en **V** 12. convint] couvint a li **R**, et lors convint **V** 13. a li manca in **R** 14. et sa merci tous dis veil esperer **V**; je] j'en **Z**

III

15 Certes richement m'avance
boine Amours au droit parler,
que dame de tel vaillance
me fait servir et amer,
et li bel penser
20 ki me viennent nuit et jour
me font sentir mal de douce savour.

15. richement] chierement **R**, bonne Amour **V**; m']manca in **V** 16. boine Amours au] doucement a **V**; Amours] Amour a manca in **R**; au droit parler] por mieuz chanter **O**, en douce parler **R** 17. que] quia, quant **OR** 18. me] mi **V**, m'a **Z** 19. Si m'ox bien venter **O**; li] si **RV** 20. que j'aing dou mont la moillor **O**; ki] qu'il **R**; me] en **V**, m'en **Z** 21. dont je merci et graci bone Amor **O**; font] fet **V**

IV

Ma dame aim en tel doutance
k'a li ne m'os dolouser
de l'amoureuse gravance
25 ki souvent me fait plourer
et joie mener.
De ma mesestance plour
et cant de çou, que jou l'aim sans folour.

22-35. *mancanti in*O 22. *aim]manca in*R 25. *me] mi*RV 27. *plour] pour*R 28. *et] li*R; *de]manca in* a; *jou l'aim]* j'aimVZ

V

Amours, si con j'ai voellance
30 de ma dame foi porter,
voilliés vous par vo poissance
que pour moi reconforter,
me voeille douner
joie sans sa desounour,
35 car ne la kier avoir par autre tour.

29. *si con] ce que*V 30. *dame]ripetuto in*Z 31. *vo] ma*Z 33. *voeille] voeilliez* RV 34. *desounour] ja decevoir*V 35. *car] ja*R; *ne la] ja ne'l* Za

- letto 693 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/testo-critico-9>